

**Sagens genstand**

Annuliation af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 af 14. juni 2006 om overførsel af affald (EUT L 190, s. 1) — valg af hjemmel — retsakt, der forfølger et dobbelt formål eller har to led, og nødvendiggør flere hjemmel (artikel 175, stk. 1, EF og artikel 133 EF)

**Konklusion**

- 1) Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.
- 3) Den Franske Republik, Republikken Østrig og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland bærer deres egne omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 294 af 2.12.2006.

**Domstolens dom (Store Afdeling) af 8. september 2009 — Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, tidligere Baw International Ltd mod Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto — Portugal)**

(Sag C-42/07) (<sup>1</sup>)

*(Anmodning om præjudiciel afgørelse — artikel 49 EF — restriktioner for den frie udveksling af tjenesteydelser — drift af hasardspil via internettet)*

(2009/C 267/15)

Processprog: portugisisk

**Den forelæggende ret**

Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, tidligere Baw International Ltd

Sagsøgt: Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunal de Pequena Instância do Porto — fortolkning af artikel 43 EF, 49 EF og 56 EF — national lovgivning, hvorefter et bestemt organ er

indrømmet en eksklusiv ret til at drive hasardspil og lotterier, og hvorefter afholdelse af reklamering for eller modtagelse af væddemål om sportsbegivenheder, herunder via Internettet, er forbudt — forbud nedlagt overfor en virksomhed, der driver virksomhed med online afholdelse af væddemål og lotterier, og som har hjemsted i en anden medlemsstat, mod at reklamere for, afholde og drive disse væddemål og lotterier via Internettet og mod at stille værdien af præmierne til rådighed for vinderne

**Konklusion**

Artikel 49 EF er ikke til hinder for en medlemsstats lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, som forbyder erhvervsdrivende som Bwin International Ltd, der er etableret i andre medlemsstater, hvor de lovligt udbyder tilsvarende tjenesteydelser, at udbyde hasardspil via internettet på den nævnte medlemsstats område.

(<sup>1</sup>) EUT C 69 af 24.3.2007.

**Domstolens dom (Anden Afdeling) af 10. september 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Forbundsrepublikken Tyskland**

(Sag C-269/07) (<sup>1</sup>)

*(Traktatbrud — arbejdskraftens frie bevægelighed — forordning (EØF) nr. 1612/68 — pensionsopsparingstillæg — fuld skattepligt)*

(2009/C 267/16)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved R. Lyal og W. Mölls, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Forbundsrepublikken Tyskland (ved C. Blaschke og M. Lumma, som befuldmægtigede, og Rechtsanwalt W. Wellisch)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 12 EF, 18 EF og 39 EF samt artikel 7 i Rådets forordning (EØF) nr. 1612/68 af 15. oktober 1968 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Fællesskabet (EFT L 257, s. 2) — national lovgivning om tillæg til fremme af pensionsopsparing, som gør tillægget betinget af, at den pågældende er fuldt skattepligtig i medlemsstaten, som kræver tilbagebetaling af tillægget, når den fulde skattepligt ophører, og som kun tillader, at den kapital, der er opsparet under ordningen, anvendes til erhvervelse af egen bolig, hvis boligen er beliggende på det nationale område

**Konklusion**

1) Forbundsrepublikken Tyskland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 39 EF, artikel 7, stk. 2, i Rådets forordning nr. 1612/68/EØF af 15. oktober 1968 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Fællesskabet og artikel 18 EF, idet den har indført og opretholdt forskrifter om supplerende alderspension i §§ 79-99 i lov om indkomstbeskatning (Einkommensteuergesetz), der

— frakender grænsearbejdere og deres ægtefæller ret til pensionsopsparingstillæg, hvis de ikke er fuldt skattepligtige i Tyskland

— kun tillader, at grænsearbejdere anvender den opsparede kapital til erhvervelse eller opførelse af en bolig, der tjener egne boligformål, hvis den er beliggende i Tyskland, og

— fastsætter, at tillægget skal tilbagebetales ved den fulde skattepligts ophør i denne medlemsstat.

2) Forbundsrepublikken Tyskland betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 199 af 25.8.2007.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 10. september 2009**  
**— Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod**  
**Den Helleniske Republik**

(Sag C-416/07) (<sup>1</sup>)

(Traktatbrud — direktiv 91/628/EØF og 93/119/EF — forordning (EF) nr. 1/2005 — beskyttelse af dyr under transport og på slagte- eller aflivningstidspunktet — struktureret og almen tilsidesættelse af fællesskabsbestemmelserne)

(2009/C 267/17)

Processprog: græsk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved H. Tserépa-Lacombe og F. Erlbacher, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik (ved S. Charitaki, S. Papaiouannou og E.-M. Mamouna, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 5, artikel 8, artikel 9 og artikel 18, stk. 2, i direktiv 91/628/EØF af 19. november 1991 om beskyttelse af dyr under transport og om ændring af direktiv 91/425/EØF og 91/496/EØF (EFT L 340, s. 17) — tilsidesættelse af artikel 5, stk. 4, artikel 6, stk. 1, artikel 13, stk. 3 og 4, artikel 15, stk. 1, artikel 25, artikel 26 og artikel 27, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 af 22. december 2004 om beskyttelse af dyr under transport og dermed forbundne aktiviteter og om ændring af direktiv 64/432/EØF og 93/119/EF og forordning (EF) nr. 1255/97 (EUT 2005 L 3, s. 1) — tilsidesættelse af artikel 3, artikel 5, stk. 1, artikel 6, stk. 1, og artikel 8, i Rådets direktiv 93/119/EF af 22. december 1993 om beskyttelse af dyr på slagte- eller aflivningstidspunktet (EFT L 340, s. 21)

**Konklusion**

1) Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, punkt A, stk. 2, litra d), nr. i), første led, og artikel 8 i Rådets direktiv 91/628/EØF af 19. november 1991 om beskyttelse af dyr under transport og om ændring af direktiv 90/425/EØF og 91/496/EØF, som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14. april 2003, og kapitel VII, punkt 48, nr. 7, litra b), i bilaget til samme direktiv, som ændret ved forordning nr. 806/2003, samt artikel 3, artikel 5, stk. 1, litra d), artikel 6, stk. 1, og artikel 8 i direktiv 93/119 om beskyttelse af dyr på slagte- eller aflivningstidspunktet, idet den ikke har truffet de foranstaltninger, der er nødvendige for,

— at de kompetente myndigheder gennemfører de krævede kontroller af ruteplaner

— at der indrettes hvilefaciliteter for dyrene efter aflæsning i færgehavne eller i nærheden heraf

— at der reelt gennemføres en kontrol af transportmidler og dyr

— at overholdelsen af bestemmelser om bedøvelse af dyr under slagning sikres, og

— at en passende kontrol og tilsyn med slagterier sikres.

2) I øvrigt frifindes Den Helleniske Republik.

3) Den Helleniske Republik betaler to tredjedele af sagens omkostninger. Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler en tredjedel heraf.

(<sup>1</sup>) EUT C 283 af 24.11.2007.